

German: Demonstrate understanding of written German related to everyday contexts (91970)**Assessment Criteria**

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Demonstrating understanding</i> involves: <ul style="list-style-type: none"> identifying meaning of the relevant information, ideas, and opinions in the texts communicating an overall sense or intent of the text. 	<i>Demonstrating sound understanding</i> involves: <ul style="list-style-type: none"> selecting evidence of ideas, information, and opinions to establish meaning in the texts connecting specific elements in texts to support meaning or intent in the texts. 	<i>Demonstrating thorough understanding</i> involves: <ul style="list-style-type: none"> interpreting language to make meaning that is precise and fully constructed showing awareness of the writers' choices of language and content that establish context and purpose.

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows minimal understanding of language or meaning.	Shows a little understanding of language or meaning.	Shows understanding of elements of text language and communicates some meaning or intent.	Shows understanding of elements of text language to communicate general meaning or intent.	Shows understanding by selecting and connecting relevant ideas and language to support responses.	Shows understanding by selecting and connecting relevant ideas and language to confirm responses.	Shows detailed and accurate understanding. Responds by interpreting language and content and justifying conclusions about texts.	Shows detailed and accurate understanding. Responds fully by interpreting language and content choices and justifying conclusions about texts.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0–7	8–12	13–18	19–24

Notes

- Inconsistencies are errors that impede overall meaning and therefore impact on the effectiveness of the response and the grade. Errors of less impact should be disregarded.
- Quoting or direct translation *alone* are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text soundly or thoroughly.
- The overall grade for a question must be judged after considering how the text as a whole has been understood, and to what depth. Detail is important when it is relevant to the question asked.
- What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) How does Daisy fit into Karl's family?</i>	<p>She is a dog (Labrador) who makes the family complete.</p> <p>She's friendly, calm, young, and sweet.</p> <p>She's six years old.</p>	<p>For the parents, she is like a second child.</p> <p>For Karl, she is like a younger sister.</p> <p>She's the perfect family dog.</p>	<p>She was still a baby when they got her.</p> <p>Now she is much bigger, but still sweet.</p>
<i>(b) Does Karl like having a dog? Justify your response using evidence from the text.</i>	<p>Daisy loves Karl.</p> <p>Daisy chooses to sleep in Karl's room every night.</p> <p>The family enjoys seeing Daisy grow up from being a small and sweet puppy to a much bigger dog (who is still sweet).</p>	<p>Daisy provides exercise when being taken for a walk.</p> <p>She provides company.</p> <p>After a long walk, she is sometimes very tired and sleeps in the middle of Karl's bed.</p>	<p>Every night since they have had her, she has slept in Karl's room.</p> <p>Unfortunately, there is not enough room for Karl if she sleeps in the middle of his bed.</p> <p>He thinks that is not a real problem.</p>
<i>(c) How does the family manage the disadvantages of having a dog?</i>	<p>A dog is a commitment, and you need to care for it every day.</p> <p>When Karl's family go on holiday from time to time, there is a problem of what to do with Daisy.</p>	<p>She can't be left alone. They need to find a solution.</p> <p>Luckily the neighbour likes Daisy and helps look after her.</p> <p>The neighbour has a large garden.</p> <p>The dogs are happy there.</p>	<p>The neighbour can help Karl's family by looking after Daisy.</p> <p>Their solution involves Karl helping his neighbour in return, caring for his dog when he goes away.</p> <p>This way everyone, including the dogs, is happy.</p>

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) How might a tourist describe Frankfurt?</i>	Frankfurt is a big city. It is multi-cultural. There is plenty to do there. There is a music festival.	In the city centre there are many international supermarkets and restaurants where you can eat delicious food.	The beautiful old city has little shops where you can often find something interesting. Walking along the river is fun.
<i>(b) Decide whether each of the following statements is true, false, or not mentioned in the text. Support your response using evidence from the text.</i>	1 is true – Lena likes meeting friends; Frieda has made new university friends in Wellington. 2 is false – Lena likes shopping there. 3 is false – No problems now. 4 is false – Frieda loves Te Papa. 5 is not mentioned.	(1) Lena likes meeting friends by the river and going to the MUF; can chill with them in the weekend. (2) Lena likes shopping in the beautiful old part of town. (3) Frieda only had problems at the beginning. (4) It caters for her interests in Māori culture and New Zealand history.	(2) You can often find something interesting in the old part of town. (3) Frieda had problems at the beginning adjusting to living in a much smaller city, but after a few weeks she was much happier. (4) Te Papa has become her favourite museum.
<i>(c) What are the similarities and differences between the cultural attractions mentioned in the text?</i>	Similarities: Both are lots of fun – at MUF there is music to listen to and it's good for meeting with friends. Both are very popular – MUF is a popular music festival. Differences: MUF is held in summer. Maybe MUF and Te Papa cater for different audiences – MUF would mainly cater for teens and adults.	MUF has three days of live music and several million visitors every year, and Te Papa has over 1.5 million visitors a year. You can visit Te Papa any time of year. Te Papa probably caters for a wider group – tourists, New Zealanders, and school groups.	Te Papa is fun – it has interactive games for children and lots of interesting exhibitions. You can even visit Te Papa in winter, when it is cold and wet outside. There is something for everyone at Te Papa.

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Which of the following statements are true of the article? Support your response using evidence from the text.</i>	Statement 3 is correct. Statement 4 is correct.	It makes sense to bring up children speaking more than one language when there are two parents of different nationalities, or when the parents are from overseas, but children are born in the new country.	The Turkish family live in Germany and have two children. Outside of the home (at school and in their free time) the daughters speak German, but at home they speak Turkish with their parents.
<i>(b) Explain how the children in the article grow up speaking two languages.</i>	The mother speaks in one language to the children and to the father in a different one.	They speak one language in the mornings and a different one in the afternoons.	The language spoken is coupled with the activity being undertaken, e.g. German when doing sport and French when eating.
<i>(c) What are experts' views on speaking more than one language? Do you agree? Support your response using evidence from the text.</i>	They think it is positive.	Experts believe that new immigrants bring their own language and also culture with them.	Experts believe it is positive for people to speak more than one language because with each new language, people learn about the culture and the lifestyle that go with it.